

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire GETRAG S.p.A. Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)			(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: IT04886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1294036 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 9.07.18					
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz			(6) Fracht frei unfrei Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon Spediteur Frachtgut fremd. Fahrzeug Eilgut eigen. Fahrzeug Expresß Post		Rechnung (8) Nr. 208973 (9) vom				
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430		(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003396301 4.07.18		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition SCHWEITZER Ludwigsburg		frei (20) unfrei X	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas		(22) Versandzeichen / Marks / Marquage			(23) Gesamtgewicht kg brutto 52		(24) netto 25	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire GETRAG Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA								(26) Abladestelle 14248			
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage			(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + - Vermerke			
1	9009068310 111343 Aggiuntivo Numero lotto		FLS.Z21352-M10X34 -10.9 PHR-MK-TS 2/4314 KLT4314 hellb 00887830000 1/TBA-501710 Kstpal. 1/PO1208 Abschlußdec			800 St					
<p>Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.</p> <p style="text-align: center;">KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 800 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 200 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: Firma</p> <p style="text-align: right; font-size: 2em; font-family: cursive;">100 102 012 100 034 3999 100 103 537</p>											
(42) Eingangsvermerke			(43) Mengenprüfung			(44) Güteprüfung/Prüfbericht			(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum											
Name/Nr.											

1) Versender/Lieferant ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz		2) Lieferanten-Nr. 91000727		3) Speditionsauftrags-Nr.	
N.ID IVA: DE140809701		5) Beladestelle Blankenburgstr. 81		4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:	
8) Sendungsnummer 512425		11) Empfänger GETRAG S.p.A. Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI) N.ID IVA: ITO4886850728		12) Kunden-Nr. 102657	
14) Anliefer-/ Abladestelle GETRAG Italia Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno BA		14248		13) Bordero-/ Ladeliste-Nr.	
15) Versendervermerk für den Versandspediteur *** Mischpalette ***		16) Eintreff-Datum 16.07.18		17) Eintreff-Zeit 15:00	
15) Versendervermerk für den Versandspediteur EXW		16) Eintreff-Datum 16.07.18		17) Eintreff-Zeit 15:00	
18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.		19) Anzahl		20) Packmitteltyp	
1294036		2		4314 KLT43	
1294037		6		4314 KLT43	
		1		PO1208 Abs	
		1		TBA-501710	
21) SF		22) Inhalt		23) Lademittelgewicht kg	
O		FLS.Z21352-M10X34		27	
O		FLS.Z21352-M10X34		10	
O				24) Bruttogewicht kg	
				52	
				84	
25) Summe		26) Rauminhalt cdm/ Lademeter		27) Summen	
1		0,5		37	
28) 137					
29) Gefahrgut-Klassifikation		30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck			
31) Frankatur a caric.de st.		32) Warenwert für SLVS 376 Euro		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit Euro	
34) Versender-Nachnahme Euro		35) Anlagen		36) Auftrags-Nr. Kunde UNKNOWN	
37) Kontierung		38) Transportmittel-Nr. -1		39) LKW-Code Camion spediz.	
40) Versandart		41) Abrechnungs-Schl.		42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten. KUEHNE-NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 12 LUG 2018 "Ricevuto con riserva di Firmenstempel/ Unterschrift "su qualità e quantità"	
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)		45) davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Gitter-Pal. (GP)	
45) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp.) Gerichtsstand ist der Firmensitz des Versandspediteurs.		46) Für Warenempfänger			
(Platz für Barcodefelder)					

